

TIMEX®

www.timex.com

W-154-US 939-095000

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch.

Your model may not have all of the features described in this booklet.



FEATURES

- Analog and digital time display
- Calendar clock
- Daily, weekly, weekend alarms
- 24-hour countdown timer with stop or repeat options
- 99-lap chronograph with 50-lap storage
- Hourly chime

BASIC OPERATIONS



Press **MODE** to cycle through CHRONO, TIMER, ALARM and Time of Day modes. Press **INDIGLO** to illuminate watch face. To set watch hands to correct time, pull **CROWN** out and turn.

DIGITAL TIME AND DATE

Press **MODE** until you reach Time of Day. Press and hold **START/SPLIT** to peek at date or time; hold for six seconds to select date or time as normal display.

To set TIME or DATE:

1. Press and hold **SET/RECALL**. HOURS digits will flash.
2. Press **START/SPLIT** to advance or **STOP/RESET** to decrease HOURS digits. Go through 12 hours for AM or PM.
3. Press **MODE** to select MINUTES, then **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change.
4. Press **MODE** to select SECONDS, then **START/SPLIT** to set to 0.
5. Repeat to set DAY, MONTH, DATE, 12- or 24-hour time display format, MONTH-DATE or DATE-MONTH format, hourly chime on/off, button beep on/off.
6. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.

CHRONOGRAPH

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Press **MODE** until CHRONO appears.
 2. Press **START/SPLIT** to start Chrono.
 3. Press **START/SPLIT** to record lap time.
 4. Time of SPLIT or LAP will display for 10 seconds. Press **MODE** to return to running Chrono before 10 seconds.
 5. Press **STOP/RESET** to pause.
 6. Press **START/SPLIT** to resume.
 7. Press **STOP/RESET** to stop.
 8. To recall a workout, press **SET/RECALL**, then press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to move forward or backward between laps or splits.
 9. Press and hold **STOP/RESET** to clear workout.
- ⌚ appears in time/date display when Chrono is running.
Tip: To change display format, press **SET/RECALL**; the word **FORMAT** will appear and will then switch to a blinking LAP or SPLIT. Press **START/SPLIT** to select Lap or Split as display.

COUNTDOWN TIMER

1. Press **MODE** until TIMER appears.
2. Press **SET/RECALL** to set countdown time. HOURS digits will flash.
3. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to increase or decrease value.
4. Press **MODE** to select MINUTES, SECONDS, and STOP at end or REPEAT at end function (REPEAT automatically restarts Timer at end of countdown).
5. At each step, press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change flashing value.
6. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.
7. Press **START/SPLIT** to start Timer.
8. Press **STOP/RESET** to pause. Press **START/SPLIT** to resume or press **STOP/RESET** twice to reset timer back to set value.

Watch will beep when countdown ends. Press any button to silence. Timer will continue to run if you exit Timer mode. ⌚ appears in time/date display when Timer is running.

ALARM

1. Press **MODE** until ALARM appears.
 2. Press **SET/RECALL**. HOURS digits will flash.
 3. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to increase or decrease value.
 4. Press **MODE** to select MINUTES, AM or PM, DAILY, WEEKDAY or WEEKEND alarm. At each step, press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change flashing value.
 5. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.
- When alarm sounds, press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds and repeat itself five minutes later. ⌚ appears in time/date display when alarm is on.

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

FONCTIONS

- Affichage analogue et numérique
- Horloge calendrier
- Alarme quotidienne, hebdomadaire, week-end
- Minuterie 24 heures avec options arrêt ou rappel
- Chronomètre 99 temps intermédiaires avec capacité de stockage de 50 tours
- Carillon horaire

OPÉRATIONS DE BASE



Appuyer sur **MODE** pour afficher successivement les modes CHRONO, TIMER (minuterie), ALARM et Heures. Appuyer sur **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre. Pour régler les aiguilles de la montre, tirer sur la **COURONNE** et tourner.

AFFICHAGE NUMÉRIQUE DE L'HEURE ET DU JOUR

Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher l'Heure du jour. Tenir **START/SPLIT** enfoncé pour afficher brièvement la date ou l'heure ; tenir enfoncé pendant six secondes pour sélectionner la date ou l'heure en affichage normal.

Réglage de l'HEURE ou de la DATE :

1. Tenir **SET/RECALL** enfoncé. Les chiffres des HEURES clignotent.
2. Appuyer sur **START/SPLIT** pour faire avancer les chiffres des HEURES ou **STOP/RESET** pour les faire reculer. Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi).
3. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les MINUTES, puis sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour les régler.
4. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les SECONDES, puis sur **START/SPLIT** pour remettre à zéro.
5. Répéter pour régler le JOUR, le MOIS, la DATE et l'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures, le format MOIS-DATE ou DATE-MOIS, la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du carillon horaire et la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du bip sonore.
6. Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.

CHRONOMÈTRE

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher CHRONO.
 2. Appuyer sur **START/SPLIT** pour faire démarrer le chronomètre.
 3. Appuyer sur **START/SPLIT** pour enregistrer le temps au tour.
 4. Le temps intermédiaire (SPLIT) ou au tour (LAP) s'affiche pendant 10 secondes. Appuyer sur **MODE** pour retourner à la minuterie en marche avant 10 secondes.
 5. Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause.
 6. Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
 7. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter.
 8. Pour rappeler les temps d'une séance d'exercice, appuyer sur **SET/RECALL**, puis appuyer sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour faire avancer ou reculer les temps au tour ou intermédiaires.
 9. Tenir **STOP/RESET** enfoncé pour effacer les temps en mémoire.
- ⌚ apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque le Chrono est en marche.
Suggestion : Pour modifier le format de l'affichage, appuyer sur **SET/RECALL** ; le mot **FORMAT** s'affiche, puis les mots LAP ou SPLIT clignotent. Appuyer sur **START/SPLIT** pour sélectionner l'affichage des temps au tour (Lap) ou intermédiaires (Split).

MINUTERIE

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher TIMER.
2. Appuyer sur **SET/RECALL** pour régler la durée de la minuterie. Les chiffres des HEURES clignotent.
3. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour augmenter ou diminuer le nombre.
4. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les MINUTES, les SECONDES et la fonction STOP à la fin ou REPEAT à la fin (REPEAT remet automatiquement la minuterie en marche à la fin du compte à rebours).
5. À chaque étape, appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour modifier le nombre clignotant.
6. Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.
7. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le compte à rebours.
8. Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause. Appuyer sur **START/SPLIT** pour remettre en marche ou appuyer deux fois sur **STOP/RESET** pour remettre la minuterie au nombre initial.

La montre émet un bip à la fin du compte à rebours. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Le compte à rebours se poursuit lorsque vous quittez le mode Timer (minuterie). ⌚ apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque la minuterie (Timer) est en marche.

LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.**

FUNCIONES

- Pantalla de hora digital y analoga
- Calendario
- Alarma diaria, semanal y de fin de semana
- Contador de cuenta regresiva hasta 24-horas con opciones para detener o repetir
- Cronógrafo de 99 vueltas con capacidad de guardar 50 vueltas
- Timbre cada hora

OPERACIONES BÁSICAS



Oprima **MODE** para recorrer los modos CHRONO (cronógrafo), TIMER (contador), ALARM (alarma) y Time of Day (Hora del día). Oprima **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj. Para fijar las manecillas del reloj en la hora correcta, jale **CROWN** (corona) y gírela.

HORA DIGITAL Y FECHA

Oprima **MODE** hasta que llegue a Time of Day (hora del día). Oprima y sostenga **START/SPLIT** para dar un vistazo a la hora o fecha, sostenga por seis segundos para seleccionar hora o fecha como pantalla normal.

Para fijar HORA o FECHA:

1. Oprima y sostenga **SET/RECALL**. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
2. Oprima **START/SPLIT** para avanzar o **STOP/RESET** para retroceder los dígitos de HORAS. Recorra 12 horas para fijar AM (mañana) o PM (tarde).
3. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, luego **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar.
4. Oprima **MODE** para seleccionar SEGUNDOS, luego **START/SPLIT** para fijarlos en 0.
5. Repita el procedimiento para fijar DÍA, MES, FECHA, pantalla en formato de 12- o 24-horas, formato de MES-FECHA o FECHA-MES, activar o desactivar el timbre cada hora, botón para encender/apagar el sonido.
6. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.

CRONÓGRAFO

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca CHRONO (cronógrafo).
 2. Oprima **START/SPLIT** para iniciar el Cronógrafo.
 3. Oprima **START/SPLIT** para registrar el tiempo de vuelta.
 4. SPLIT (tomar una fracción) o LAP (tiempo de vuelta) se verá durante 10 segundos. Oprima **MODE** para volver al Cronógrafo en funcionamiento antes de 10 segundos.
 5. Oprima **STOP/RESET** para pausarlo.
 6. Oprima **START/SPLIT** para reanudarlo.
 7. Oprima **STOP/RESET** para detenerlo.
 8. Para revisar una actividad, oprima **SET/RECALL**, oprima luego **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para avanzar o retroceder entre tiempos de vuelta o fracciones.
 9. Oprima y sostenga **STOP/RESET** para borrar la actividad.
- ⌚ aparece en la pantalla time/date (hora/fecha) cuando el Cronógrafo está funcionando.
Sugerencia: Para cambiar el formato de la pantalla, oprima **SET/RECALL**; la palabra **FORMAT** (formato) aparecerá y luego cambiará a LAP (vuelta) o SPLIT (fracción) intermitentes. Oprima **START/SPLIT** para seleccionar Lap (vuelta) o Split (fracción) como pantalla.

CONTADOR DE CUENTA REGRESIVA

1. Oprima **MODE** hasta que TIMER aparezca.
2. Oprima **SET/RECALL** para fijar el conteo regresivo. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
3. Oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para aumentar o disminuir el valor.
4. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, SEGUNDOS, y PARAR al final o REPETIR al final de la función (REPETIR reinicia automáticamente el Contador al final del conteo regresivo).
5. En cada paso, oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar el valor intermitente.
6. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.
7. Oprima **START/SPLIT** para iniciar el Contador.
8. Oprima **STOP/RESET** para pausarlo. Oprima **START/SPLIT** para reanudarlo u oprima **STOP/RESET** dos veces para regresar el contador a un nuevo ajuste.

El reloj sonará cuando termine el conteo regresivo. Oprima cualquier botón para silenciarlo. El Contador seguirá funcionando si usted sale del modo Timer. ⌚ aparece en la pantalla de hora/fecha cuando el Contador está funcionando.

ALARMA

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca ALARM.
 2. Oprima **SET/RECALL**. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
 3. Oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para aumentar o disminuir el valor.
 4. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, AM (mañana) o PM (tarde), las alarmas DAILY (diaria), WEEKDAY (semanal) o WEEKEND (fin de semana). En cada paso, oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar el valor intermitente.
 5. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.
- Cuando suene la alarma, oprima cualquier botón para silenciarla. Si ningún botón se oprime, la alarma sonará por 20 segundos y se repetirá automáticamente cinco minutos más tarde.
⌚ aparece en la pantalla de hora/fecha cuando la alarma está activada.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

A. Press **INDIGLO** to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions.

B. Press and hold **INDIGLO** for three seconds (beep will sound) to activate or de-activate NIGHT-MODE® feature.

C. While in NIGHT-MODE® feature, press any button to illuminate watch face for 3 seconds.

INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328 ft.	160

^{*}pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

ALARME

- Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher ALARM.
- Appuyer sur **SET/RECALL**. Les chiffres des HEURES clignotent.
- Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour augmenter ou diminuer le nombre.
- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner l'alarme MINUTES, AM (matin) ou PM (après-midi), JOUR DE LA SEMAINE ou WEEK-END. À chaque étape, appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour modifier le nombre clignotant.
- Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.

Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme. Si on n'appuie sur aucun bouton, l'alarme sonne pendant 20 secondes et se déclenche à nouveau cinq minutes plus tard. 🕒 apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque l'alarme est en marche.

VEILLEUSE INDIGLO® À FONCTION NIGHT-MODE®

A. Appuyer sur **INDIGLO** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

B. Tenir **INDIGLO** enfoncé pendant trois secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®.

C. Dans NIGHT-MODE®, appuyer sur tout bouton pour illuminer la montre pendant 3 secondes. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a.Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 pi	60
50m/164 pi	86
100m/328 pi	160

^{*}livres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

- La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de service de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

A. Oprima **INDIGLO** para activar la luz. La tecnología electroluminiscente patentada (patentes de EE.UU. 4.527.096 y 4.775.964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

B. Oprima y sostenga **INDIGLO** durante tres segundos (se emitirá un sonido) para activar o desactivar el modo nocturno NIGHT-MODE®.

C. Mientras está en el modo NIGHT-MODE®, oprima cualquier botón para iluminar la cara del reloj durante 3 segundos.

INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EE.UU. y otros países.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (∞).

Profundidad de Resistencia al Agua	p.s.i.a.* Presión bajo la superficie del agua
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160

^{*}libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.

- El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanez-can intactos.
- El reloj no es un reloj de submarinista y no debe utilizarse para realizar submarinismo.
- Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. Si procede, oprima el botón de restablecimiento cuando cambie la pila. El tipo de pila se indica en la parte de atrás de la caja. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.